

GUÍA DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA PARA SOLICITANTES

LENGUA: TSOTIL



PRESENTACIÓN

Con la finalidad de proveer a los gobernados de información íntegra, clara, precisa y oportuna, respecto de la garantía consagrada en el artículo 6o. de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, para ejercer el derecho de acceso a la información en el Instituto de Transparencia, Acceso a la Información y Protección de Datos Personales del Estado de Chiapas, se ha elaborado la “Guía de Acceso a la Información para Solicitantes” mediante la cual se detallan los datos y conceptos más relevantes que pueden requerir los peticionarios.

Esta guía contiene la explicación, mediante un lenguaje sencillo, de los procedimientos que regulan los trámites necesarios para la obtención de información, considerando de manera general las preguntas más frecuentes en el tema.

Aunque los conceptos en la materia pueden resultar técnicos o complejos, se presenta de manera didáctica el contenido de la guía, de tal manera que el lector tenga la posibilidad de localizar de manera rápida los datos que resulten de su interés.

Con el objetivo de proporcionar a los usuarios la orientación necesaria para facilitar el acceso a la información respecto de la documentación bajo resguardo de este Instituto.

Sk'elobil lo'il a'yej buch'u stata k'anel

Lengua: Tsolsil

Traductor: Agustín Sántiz Sántiz

Smuk'ta snail xchapanobil k'opetik ta sjunul jlumaltik. • 2017

www.itaipchiapas.org.mx

Guía de acceso a la información pública para solicitantes

Lengua: Tsotsil

SLIKEB LO'IL

Sventa chak'be ta a'iel lo'il a'yej buch'utik sk'an sjak'ik', sventa chal k'usitik, tsots xtun, jech k'ucha'al albil ya'yejal ta svakojal mantal articulo 6o. Teyta Komon chapbil Muk'ta Mantal K'op li'ta Yosilal Mejiko, xu'me xich' tael ta jak'el lo'il a'yeje- tik teyta Suprema Corte de Justicia de la Nacion sbi, ja'yo' yich' pasel jpok "Svunal Sk'elobil lo'il a'yej" va'iun ja'me tey chalbe smelolal k'usi sk'an jpastik k'alaluk chich' jak'el li lo'ile.

Ti svunal sk'elobil lo'il a'yej li'e teyme chalbe smelolal, xchi'uk k'unta a'iel, smelolal k'uyelan stak' jak'el lo'iletik, yu'un jech nopbil talel sjamal lo'ilal ti k'usitik chich' jak'anel sventa lo'il li'e.

Ak'omi oyvan buy tsots o k'un ya'yejal ti k'usitik chal, jech k'ucha'al chich' ak'el- ta ilel li'ta vunetik, va'iun ti buch'u sk'ans k'opon o stata k'oponel lo'iletik jech k'ucha'al li'e xu' staik ta sa'el ta anilnox ti k'usi sk'anike.

Ti k'usichich' k'anel xkaltike ja'me chich' ak'be-el ya'i-ik a'yejetik buch'utik xtun yu'unik lo'iletik jech k'ucha'al tey xchabioj o yich'ojik ta muk' ti lo'il a'yejetik teyta Alto Tribunal sbi, jech k'ucha'al jel talel muk'ta komon chapbil k'opetik ta reforma constitucional k'usitik jel talel ya'yejal li'e.

Buy ich'bilta muk' lo'il a'yej xchi'uk lek xchapet lo'iletik sventa ya'yejal judicial.

1.

¿K'usi slo'ilal tey oyta sk'ob ti Suprema Corte de justicia de la Nacion xkaltike?

- Xchapbenal xchi'uk snopbenal yu'un Suprema Corte, xchi'uk Tribunales Colegiados de Circuito teyta Poder Judicial tame xak'be xchapobil k'un'kunme ta sk'elbatel.
- Ti buch'u taxak' ta ai'el k'usitik jutos xlok' xchapbenal ja'me teyta xk'ota sk'ob ti Suprema Corte k'usitik xk'ot xchapbenal jujutos ja'me tey yich'oj tamuk' li Tribunal Constitucional ak'omi tey lok'em xchapbenal ta tribunales de circuito o ta juzgado yu'un jun distrito.
- Svunal chapaneletik jech k'ucha'al tey ich'bil tamuk' Poder Judicial de la Federacionsbi.
- Smantalil ya'yejal sjunul jlumaltik, xchi'uk stekel k'usitik xk'ota chapanel teyta jujun jtsob jteklumetik xchi'uk ti k'usi yich'oj tamuk' teyta Alto Tribunal xkaltike.
- Vunetik tey k'ejbil k'usitik chapajem komel
- Chapal jit'il x-abtej ti Suprema Corte, ya'yejal ta jujun ja'vil, stekel abtelal k'usitik xchapanik xchi'uk k'usiuknox yich'oj ta muk'.

Ta slikeb, lo'il a'yej ja'me yich'oj ta muk' ti Suprema Corte yu'unme ja' chak' ta a'iel ta stekel jente-etik, ja'nox jlom k'usi mu stak' ak'el ta a'iel xkaltike ja'me ta snop buch'u yich'oj ta muk' xchi'uk sk'elbe smantalil.

Stekel lo'iletik k'usitik stak' ak'el ta a'ilel ta komon, xu'me xak'el xchi'uk, xtok, xu'me xa k'anbe junuk slok'ol skopia-il ta vun o k'ejbil ta chinabtak'inetik.

2. ¿Stak' jtatik ta jak'el stekel lo'il teyoy ta sk'ob Suprema Corte?

Li k'usi sjak' li'e, ja'me teyta xk'opoj ti ich'eltamuk' jech k'ucha'al yaloj ti komon chapbil muk'ta mantaletik, ta skotol jente-etik xu' staik ta jak'el lo'il a'yej xtun yu'unik, xchi'uk mi ta sa'ik, o sk'an xak'ik' ta ojtikinel k'usiuknox lo'iletik, va'iun, stekel k'usitik yich'oj ta muk' ti Suprema Corte xkaltike ja'me komon u'unil, ja'nox ta sk'ejik ti k'usi mu stak' ak'el ta na'el sventa slekilal jlumaltik ta komon, xchi'uk xtok stekel k'usitik komon chapajem xchi'uk yantik lumetike, xchi'uk xtok jech k'ucha'al ya'yejal smantalil teyta Tribunal, ja'me stsak ta muk' skel k'usitik komon chapajem k'usitik stak' ak'el ta a'iel.

Va'iun, k'alaluk chich' jak'el lo'il a'yejetik k'usitik tey yich'oj ta muk' ti Suprema Corte, ja'me tey chich' ilel ti jmoj slo'ilal jech k'ucha'al albil li'ta vune, ak'bil, ich'bil xchi'uk k'usitik cha'-albil ta jujuntos slo'ilale li'e.

Ti k'usi chich' pasel li'e, stekel lo'iletik li'e ja'me:Komon spisiltik:

- U'unil ta komon: Ja' stekel lo'iletik k'usitik slok'es xchi'uk sk'ej ti Suprema Corte k'alaluk xyaket xchapanel jech k'ucha'al albil smantalil teyta tsatsal mantaletike, va'iun xu'me buch'u-uknox stata jak'el, jech k'ucha'al yaloj li tsatsal mantale.
- K'ejbil Mu stak' k'anel: Ja'ti k'usitik mu stak' jtatik ta jak'el sventa slekilal jlumatik jech k'ucha'al yaloj tsatsal Mantal.
- Mu stak' ak'el: yu'un jech nopbil-o ti mu stak' ak'el yu'unme ja' sbi jun jente sventa xich' ilel buy nakal xchi'k buy likem.
- Ti k'usi mu stak' ak'el ta na'el xkaltike yu'unme ja' jech komem-o ja'nome stak' ak'be-el sna' li buch'u yajval, o mi sva'anoj junuk xchi'uk buch'u stak' o J-abteletik Buch'utik tey Yich'ojik tamuk' svneta li'e.

K'elo: K'alaluk chalbotik chi j-och sa'el ska'nel lo'il a'yejetike ti buch'u tey yich'ojta muk' u oyta sk'ob xkaltike, ma'ukme cha taik ta k'anel o ya'iel k'usi ta xal o k'usi ta snop. (ti ach' a'yej li'e)

3. ¿K'usi yelan smantalil ta xch'un teyta ITAIP Chiapas, sventa stael ta jak'el lo'iletik?

- Yoxvinik mantal articulo 6o. teyta Komon chapbil Muk'ta mantal K'op li'ta Yosilal Mejiko.
- Li'ta yosilal Mejikoe xcha' aloj xchi'uk Tratados Internaciones, jech: k'ucha'al Declracion Universal de los Derechos humanos ich'elta muk' ta komon; xchi'uk Pacto Internacional de Derechos Civiles y políticos; xchi'uk Convención sobre los Derechos del Niño yich'elta muk' ololetik, xchi'uk Convención Americana sobre Derechos Humanos sbi (Pacto de San José de Costa Rica, xchi'uk k'usiuknox yan.
- Mantaletik ta Komon sventa jtatik ta jak'el o sk'anel lo'il a'yej ta komon (MantaletiktaKomon).
- Mantalil ta sjunul jlumaltik sventa jtatik ta jak'el o sk'anel lo'il a'yej ta komon (Mantalil ta Sjunul jlumaltik)
- Mantalil ta komon sventa buy k'ejbil bi-iletik yu'un mu stak' buch'u sk'anox jech.
- Eptatos albil smantalil li' tsakbil talel ta tsatsal mantaletik jech k'ucha'al: smantalil ko'ol ich'eltamuk' ants xchi'uk viniketik; Smantalil ta komon buch'u xljajik ta ilbajinel; Smantalil xch'ayesel ilbajinel; xchi'uk, Smantalil spojel tseb keremetik xchi'uk tsayal jch'ieletik, xchi'uk buch'u-knox yantik.
- Komon Lok'em talel xchapbenal teyta ITAIP Chiapas xkaltik.
- Smantalil vuenetik k'usi k'ejbil, jech k'ucha'al komen xchapbenal xchi'uk smantalil li'e.

4. ¿Buch'utik albilik chich'ik tamuk' albilik yu'un Suprema Corte sventa xak'ik ta a'iel xchapet xlok' ya'yejal yabtelik xchi'uk jtuneletik k'usitik oyta sbaik xchi'uk yich'ojik tamuk'?

- Ti komite buch'u snabe smelolal Comité Especializado sbi teyta ITAIP Chiapas (Comité Especializado) ja'me yich'oj tamuk' xchi'uk xchapan stekel k'usitik xk'ota pasel yu'unme ja' chich' tsakeltamuk' oyxa stak' k'anel xchi'uk sjak'el lo'iletik schi'uk tey sk'ejik bi-iletik ta jujuntal. Chil xchi'uk stak' sk'el k'usitik chapajem ti buch'utik. Tey tsobolik oxvo'ik Presidente-etik yu'un ja' oyta sbaik sk'elik k'usitik xk'ota pasel ti k'usitik chapajemikxae.
- Li Comite de Transparencia teyta ITAIP Chiapas xklatike (Comité de Transparencia), ja'me yich'oj ta muk' ta xal mantal, ta stsob xchi'uk sk'el, k'usitik stak' jech k'ucha'al yaloj tsatsal mantalil, stekel k'usitik stak' spas xchi'uk smantalil k'uyelan stak' jak'el lo'il a'yejetik sventa xu' jtatik ta k'anel, xchi'uk xtok, ja'ta xal, k'usi stak' xjel o ta sjalijesbe sk'ak'alil stak'obil, xchi'uk xtok ja'me ta sk'el buch'u jchopukal te-oy o mi ch'abal ta sk'ob ti k'usitik xtabatik ta k'anel ta stojolal ITAIP Chiapas; xchi'uk xtok. ja'me tey chapalik ta juvok' buch'u va'anbilik ta presidente yu'un ti SupITAIP Chiapas xkaltike.
- Ti Unidad General de Transparencia xchi'uk buch'u oyta sba lo'iletik xkaltike, ja'me yich'oj ta muk' sventa stsob xchi'uk spuk lo'iletik jech k'ucha'al yaloj tsatsal mantaletik, jech-xtok albil smantalil teyta Ley General xchi'uk ta smantalil Ley Local ja'me stsakik tamuk', skomon mantalil xchi'uk xtok stsakikta muk' k'uyelan stata k'anel loil a'yej, jech' k'ucha'al k'usi stak' jak'el, stuk'ibtasel, o spajesel ti kusi chich tael ta k'anel sventa bi-iletike; xchi'uk ja'me ko'ol sta sbaik ta k'oponel xchi'uk ti ITAIP Chiapas xkaltike.
- Buytik stak' jtatik ta Jak'el lo'il xchi'uk lekil Komon Chapanel Módulos de informacion, ja'me yich'ojta muk' stekel bi-iletik xchi'uk ja' tey jmoj tsakalik ta Unidad General de transparencia sbi yu'unme ja' tey ich'bil ta muk' stekel lo'iletik jech k'ucha'al slo'ilal informacion sbi, yu'unme ja' stak' xalbe smelolal, xchiuk stak' xal k'usi loilal stak' lok'esel teyta ITAIP Chiapas, xchi'ukxtok stsak stekel vunetik k'usitik xtabat ta jak'el, va'iun, chapalme sk'an xak'-el ti vunetik k'usitik xtun. ta sjunul jlumaltike oyme 50 yepal módulos buy chak'ik' ta a'iel lo'il xchi'uk lekil chapanel tey tanijem ta sjunul jlumaltik.

5. ¿Kuxi xu' jtatik ta jak'el lo'il a'yej tey-oy ta Suprema Corte?

☺ Bi-iletik:

Buyuknox junuk módulo xak'ot teycha yak'boxil lo'il xchi'uk lekil chapanel ta komon.

Mi cha sa' buy xk'om junuk Módulo xkaltike xu'cha och teyta página, yu'un Internet:

<https://www.itaipchiapas.org.mx>

📄 Xu'cha sa' ta electronica

Tao ta k'anel teyta plataforma nacional de transparencia sbi (PNT) teyta pajina electronica jech k'ucha'al>

<http://www.plataformadetransparencia.org.mx>

6. ¿K'usitik stak' xak'ik ti jujun Modulo sventa lo'il xchi'uk lekila chapanel xkaltike?

Sjak'el xu'me xich' jak'el lo'il lok'emta vun o-ta chinab tak'in medios electrónicos jech k'ucha'al, tey yich'oj tamuk' ITAIP Chiapas li'ta Kosilaltik, jech k'ucha'al jun expediente o k'usiuknox chata ta jak'el, ta chinab tak'in xak'an omi lok'esbil ta vun ti k'usi cha jak'e.

Koltael sventa jujuntal sk'anme xabat atuk k'alaluk:

- Buy xu' chich' sa'el lo'iletik.
- Smelolal k'uyelan stak' tael ta jak'el lo'il.
- K'usitik lo'iletik yich'oj ta muk' teyta poder judicial de la Federación.
- Xchi'uk ti Firma electrónica Certificada del Poder Judicial de la Federación

(FIREL) sbi xtoke.

Stak' xa vixh' albe-el, k'alaluk mi ma'uk tey ich'bil ta muk' li lo'iletik k'usi cha jak'e ti ITAIP Chiapas xkaltike, xu'me cha yalbot buy cha bat..

7.

¿K'uyelan smelolal komen svanta sjak'el o sk'anel lo'il teyta ITAIP Chiapas?

Smelolal sjak'el stael ta anil

Li k-usitik lo'il a'yej mi ja' yich'oj tamuk' li ITAIP Chiapas, xchi'uk xchi'uk Órganos Autónomos Constitucionales xkaltike mitey lok'em ta vun ota chinab tak'in oyu'unik xkaltike, ti buch'u yich'oj ta muk' jun Modulo teybu nopol xa vile, tame xak'boxuk ti k'usi cha taik ta jak'ele, xchi'uk micha k'anbik junuk skopia-ilota chinab tak'in ti ts'ibetike, k'alaluk mi a-tojixane, tanoxme xak'boxik ta anil k'usi cha k'anike.

K'alaluk cha taik ta jak'el o sk'anel jun expediente k'usi chapajemikxae xci'uk lok'em ya'yejal ta buluchib yual julio ta sja'vilal 2013, janoxme chich' ch'unel k'usi albil, xchi'uk mume stak' teynox smakulanik batel, jan'ox mi oy ti Modulo buy atajjik ta k'anele.

Xchi'uk xtok, xu'me xa pasik consultar li expediente k'usi chapajemxa yu'un ti ITAIP Chiapas teyta jujun Modulo xkaltike, xchi'uk xu'cha sk'an junuk skopia-il o-ta ta chinabtak'in medios electrónicos sbi, k'alaluk mi-a tojixxae, xu'me cha yak'boxuk ta anil mu'yuxa spersail cha malaik.

Spersail cha malaik

Ti k'usi cha k'an xa taik ta jak'el xkaltike mi mu'yk' teyta Modulo buy a-taoj ta k'anele lo'il a'yej xchi'uk lekil chapanel ta komon xkaltike, xu'me cha likesik sa'be-el smelolal sventa cha yalboxuk teyta Suprema Corte. K'alaluk mi avak'ojikxa li solicitud-E, tame xich' malael jtob k'ak'al, mi jalijto batel ti k'usi yich' k'anele stak'tome tatome xich' malael lajuneb k'ak'al smasil, mi k'ot jech k'ucha'l tajne ta xalboxik talel mi oy ti k'usi a taojik ta k'anel xkaltike, va'iun ta xak'boxik talel, xchi'uk, cha tojik jutuk sventa xlok'-o talel. K'alaluk mi atojixxae, xba a vak'bik li svunal teyta modulo buy a-taojik ta k'anel li lo'ile a'yej xchi'uk lekil chapanel ta komon sventa slok'esbe talel skopia-il ti k'usi a taojik ta k'enele.

Ti buy ich'bilta muk' teyta Suprema Corte stekel lo'il a'yejetik, teyme ta xal talel mi xch'akojikxa lok'el ti k'usi tabil ta k'anel xchi'uk mi teyx oy stekel o jlomnox, ti k'usi lo'il taje tame xich' ak'be-el sna' li comité de transparencia sbie, yu'unme ja' xchi'uk stsakta muk' k'u sjalil ak'bil sk'ak'alil sventa chak'ik-o lok'el ti k'usi k'anbile jechno xtok k'u sjalil smalael k'ucha'al yalaj li comité k'alaluk ta stsob sbaike.

Li xchapbenal li'e stak'me pasel impugnar sventa xcha'k'elik, jech k'uchal albil ya'yejal teyta slajuntosal yalbenal.

8.

¿K'usitik vunetik xtun k'alaluk chich' tael ta k'anel lo'il a'yejetike?

Jech k'ucha'al tey albil smantalil ta articulo 124 jech k'ucha'al:

- Bi'-il o, o-ja' sbi ti buch'u yich'oj ta muk', o buch'u xkoltaot xkaltike (ja'ti k'uxi cha va'ie);
- Cha val buy nakalot sventa cha vich' tak'be-el vunetik;
- Li descripción k'usi a taojik ta k'enele;
- Xchiuk k'usiukyan bi-il cha sk'anboxuk sventa cha staoxik ta sa'el (ja'ti kuxi chava'ie), xchi'uk
- Cha val komel k'usiyelan jtosukal cha k'an sk'ota a k'ob ti lo'iletike, xu'cha val komel, ja'nome sk'anxa na'lek ti k'usi cha vale, mi a tuk cha ja'talele, xu'cha k'an talel junuk scopial certificada o k'usiuknox jtosukal yelan xa k'an talel, xchi'uk xu'cha ta k'an talel chinab tak'in xtok.

Li solicitud cha tik'e xu'me cha k'ot teyta Plataforma Nacional de Transferencia sbi, o ta oficina yu'un buy xkom, xchi'ukxtok xu'ta tik'batel correo electrónico, postal, ta mensajería, telégrafo, xchi'uk micha k'an cha sk'opojik batel ja'nomi jech albil teyta sistema nacional de transparencia xkaltike.

K'alaluk mi mu'yuk chapal yak'oj sbi o svunal ti k'usitik chich' tael ta k'anel, mi mu'yuk ts'akal, o mi chopol nojesbil talel, ti buch'u yich'oj ta muk' teyta Unidad de Transparencia buy xlok'talel stekel lo'iletik jech k'ucha'al información pública xkaltike, xu'me xcha' tik' talel o sk'el talel ta ach' mi oy k'usi mu'yuk chapal

yak' ja'nome mu sk'an xjelav ta vo'ob k'ak'al, yu'unme ja' stakikta muk k'usi ora och li solicitud xchi'uk, lajuneb k'ak'al ta skotolal, sventa stuk'ibtas talel o xchapan talel ti k'usi xk'anbate, va'iun mi chapaj yu'unike. Mi mu'yuk la yalboxuk li k'usi a jak'ojike, xu'me tey sk'ejik la vunike sventa, xchi'uk stak' ak'el yan velta.

Jechno xtok, mi ma'uk te-oy ta sk'ob li Suprema Corte de Justicia de la Nacion li k'usi cha k'anike, teyme chak'ik ta na'el o chalboxik a va'i-ik mi jelav oxib k'ak'al k'alaluk mi a vak'ik li a vunike, xchi'uk xtok teyme cha yalboxik, buch'utik yich'oj ta muk' ti lo'il a'yejetik k'usi a taojik ta k'anele.

9. ¿Slo'ilal k'uyelan stak' xak'ik' li lo'il a'yejetike?

K'alaluk naka chich' jak'el xkaltike motonme xchi'uk xu'cha tata jak'el k'usi cha k'anxa vojtikine, teyme chich' ak'el buy k'ejbil ti vunetike.

Jechnox tok, xu'cha yak'boxik ta medios electrónicos ja'mu'yuk tojel, ja'nox mi teyxa onox k'ejbil ti k'usi chich' k'anel xkaltiike. Mi ja'to chich' pasel ta ach' xkaltike va'iun tame xich' tojel ja'ti k'uyepal tey albil sventa xlok'-o li vune, ti buch'u stata k'anel ti lo'il a'yej xkaltike ja'me ta stoj, mi teyxa k'ejbil ti k'usi cha taik ta k'anele, muxa persauk cha tojik jech yepal k'ucha'al tey albil ta jujutose.

Ti k'usitik chich' ka'nel ta jujutos xchi'uk k'uyepal stojol xlok'-o li skopial ti k'usi chich' k'anele, xu'me cha sa' teyta direccion electronica sbi:
<https://www.itaipchiapas.org.mx/>

10. ¿K'usi stak' spas ti buch'u stata jak'el lo'il a'jej mi mu'yuk ak'bat ti lo'il k'usi sk'ane?

Xcha' k'elik yan velta.

Li xcha' k'el el li'i ja'me teyta sk'el xchi'uk ta xchapan li buch'u yich'ojta muk' comité especializado stekel k'usitik xchapaj yu'un li comité de transparencia xkaltike xchi'uk xtok mi oy k'usi chopol lok' ta chapel yu'une li buch'u yich'oj ta muk'e stak'me li tsatsal mantaletik teyta articulo 143 yu'un ley general mantalile.

Stak'me xak'bik ta sba ti buch'u tey yich'oj ta muk' Modulo lo'il a'jej xchi'uk lekila a'jej, xchi'uk xu'ta correo mi ch'abal junuk Modulo tey bu nakalote, o xu' val batel ta medios electrónicos, xchi'uk mume stak' xjelav vo'laujeb k'ak'al k'alaluk mi lok'xa ya'yejal, o k'alaluk mi jelavxa sk'ak'alil k'ot li vun xkaltike.

Li k'usi ts'ibabil batel xkaltikr k'alaluk mi a vak'bik ta sk'ob xchapanel ti buch'u yich'oj tamuk' xkaltike ja'me sk'an vunetik, jech k'ucha'al albil teyta articulo 144 yu'un Ley General xchi'uk 149 teyta Ley Federal ti k'usi albil li'e:

- Ti buch'u yich'ojta muk' lo'il a'jej xkaltike tame xak':
- Sbi ti buch'u oy k'usi sjak'e o sbi ti buch'u sva'anbil, xchi'uk xtok, sbi ti buhc'u yan staojik ta k'anel lo'il a'yejetike, xchi'uk buy nakal o-buta xk'otan ti lo'il a'jej ta vunetik xkaltike;
- Snumeroal ti vun pasbilxa batele;
- Xchi'uk sk'ak'alil k'alaluk k'ot li vun ta sk'ob ti k'usi staoj ta k'anel, xchi'uk sk'ak'alil ak'bil svunal, mi mu'yuk ak'bat stak'obil xkaltike;
- Chk'ota pasel;
- Stekel slo'ilal ti k'usi chopol, xchi'uk
- Skopia-il stak'obil k'usi pasbil impugnar, xchi'uk, k'alaluk mi k'otxa vun ta sk'obike, mi mu'yukto lok'em ya'yejal k'usi tabil ta k'anele mu'yuto spersail.

Xchi'uk xtok, xu'cha tik'batel stekel li vunetik k'usitik skolta-o sba sventa xcha' joyij-o tael ya'yejal k'usi tabil ta k'anele.

Mume stak' xcha' alik ti xtunto li svunaltak k'usitik tik'bilxaonox ba'yele.

Jech k'ucha'al albil smantalil teyta articulo cuarto, yu'un jech komem xchapbenal yu'unik ti komite especializado sbi o ministro yu'unme ja' ta sk'el mi lek xk'ot xchapbenal yu'un ti k'usitik tabil ta k'anel sventa ya'yejall chich' tael ta k'anel lo'il a'yej, teyta suprema corte de justicia de la nación yu'un jech albil ya'yejal teyta diario oficial de la federación, ta 8 sk'ak'alil yual junio ta ya'vilal 2016; yu'un k'alaluk ta xcha' k'eelik ti lo'il a'yej k'usi xchapanik teyta alto tribunal xkaltike, yu'unme ja'xata stsakta muk' k'uyelan kom xchapbenal ti yu'un ti komite especializado yu'un ja' yabtel, jech k'ucha'al albil teyta svaxakibal articulo, capitulo l yu'un ley general de transparencia xchi'uk stael ta jak'eel stekel lo'il a'yejetik; mi o ja'tey sk'ejoj li ITAIP Chiapas xtoke, stekel li expediente k'usi xtune ta xak' jelavel ta anilbu ich'bil ta muk' ta Instituto Local de Transparencia buy, ich'bil ta muk' lo'iletik k'usi xtun ti buy k'ejbil


bi-iletike.

11. ¿K'usi xu' bu jtatik ta jak'el k'alaluk ta sk'an xa'ibe smelolal xchi'uk mu xch'ay ya'yejal ti k'usi k'anbile?

 Sistema de Solicitudes de Acceso a la Información (SSAI).

@ Correo electrónico

 Correo sventa xk'ot ta a-na

 Ya'yejal tey xtal ta chinab tak'inetik estrado electronico jech k'ucha'al:
<https://www.itaipchiapas.org.mx>